



performance · 50 min

Amb l'argument de la no existència d'un espectacle amb el qual justificar els diners rebuts, els membres de la companyia construeixen a escena, amb la cooperació dels espectadors, tots els documents (fotografies, vídeo, dossier, publicitat, crítica...) de l'espectacle que no existeix. Una de-construcció del que significa la producció escènica quant a documentació i justificació burocràtica.

Dissabte, 26 de setembre de 2009
Sala 1 · 21 h

Borrón#8

LOSQUEQUEDAN

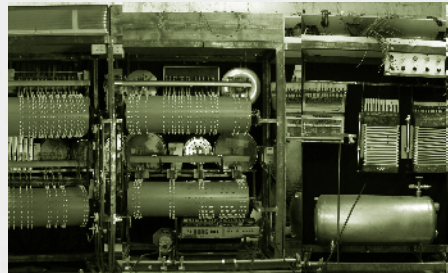
Intèrprets: Vicente Arlandis i Sandra Gómez
Il·luminació, vídeo i edició: Ximo Rojo
Fotografia i so: Hipólito Patón

Creació: Vicente Arlandis i Sandra Gómez, amb la col·laboració de Marc Martínez, Samuel Domingo, Cristina Maestre i Joan Mei

Projecte finalista: "Thank you very much"

Vicente Arlandis treballa des del 2001 amb la companyia LOSQUEQUEDAN a València, amb qui ha realitzat diferents espectacles i treballs en format vídeo. Ha treballat també amb creadors com Ximo Flores, Lidia González, Amalia Fernández, Jan Fabre, la Fura dels Baus, etc.

www.proyectothankyou.blogspot.com



música mecànica · 25 min

L'Orquestra Mecànica de la França Xica és el nou instrument que protagonitzarà en els propers mesos diverses aventures de CaboSanRoque, entre elles el seu nou espectacle *Torn de Nit*. A Lleida, l'OMFX serà presentada en societat i amb una mica de sort la veurem escopir foc i farina o udolar com un dinosaure en zel...

Diumenge, 27 de setembre de 2009
Sala 2 · 19 h

Orquestra Mecànica de la França Xica

CaboSanRoque

Intèrprets: Roger Aixut, Ramon Garriga, Alberto Mezquíriz, Josep Seguí i Laia Torrents

Composició musical, creació i construcció orquestra mecànica, escenografia, vestuari i il·luminació: CaboSanRoque

Espai sonor: CaboSanRoque i Guiu Llusà

Projecte finalista: "Torn de nit. Serenata per a orquestra mecànica"

CaboSanRoque neix l'any 2001 com a orquestra de sala i menjador i des de l'inici es caracteritza per la utilització d'instruments de creació pròpia. A part de les seves pròpies produccions *La Caixeta*, *Música a Màquina*, en realitzen d'altres com ara exposicions, música per a dansa, músiques per a animacions, caretes televisives i altres produccions musicals.

www.cabosanroque.com



conferència performance · 25 min

Manifest del Cercle d'Arts i Ciència Ficció PORCOPOLIS: Perseguiu el somni de la creació de la quimera moderna: espècimens híbrids meitat homes, meitat animals. Afirmem que l'avenir de l'home és esdevenir porc. Defensem la ciutat dels porcs de Plató. Prediquem la paraula del porc, que ha vingut per salvar-nos. PORCOPOLIS: la mort de l'home i la seva renaixença en porc.

Diumenge, 27 de setembre de 2009
Sala 1 · 19.30 h

Porcopolis

Cercle PORCOPOLIS

Concepció i direcció musical: Ander Agudo i DJ Amsia
Concepció, creació i direcció artística: Berta Tarragó

Projecte finalista: "Experimentació CRIT CRU"

BERTA TARRAGÓ és llicenciada en Sociologia i té estudis en interpretació teatral. És "aprenent" de FAIAR (Formació Avançada Itinerant de les Arts del Carrer. Marsella), la primera formació d'Arts de Carrer oberta a 15 artistes europeus que enfoquen el seu treball amb una mirada de 360 graus sobre el procés creatiu a l'espai públic.

<http://bertatarrago.blogspot.com>
www.faiar.org



Companyia lleidatana d'espectacles de teatre especialitzada en humor gestual i clown, nascuda a partir de la Companyia de comedians Encara Farem Salat. Els espectacles *Cops* i *Humortal* els han portat a fer gira per tot el món.

Diumenge, 27 de setembre de 2009
Cafè del Teatre · 20 h

EFS! PRODUCCIONS

Premi al millor muntatge estranger a l'Ansan Street Arts Festival 2008 (Corea).

www.encarafaremsalat.com
www.efsproduccions.com

Cafè del Teatre · 20.30 h

Lectura de l'acta del jurat i proclamació del projecte guanyador del **10è Premi de Projectes d'Arts Escèniques Lleida 2009**



FINALISTES
25, 26 i 27 de setembre



10è PREMI DE PROJECTES D'ARTS ESCÈNIQUES

LLEIDA 2009

gratuit

Tots els espectacles emmarcats en el 10è PREMI DE PROJECTES D'ARTS ESCÈNIQUES LLEIDA 2009 són gratuïts.



JURAT

Andrés Beladiez

Feria de Teatro de Castilla La Mancha

Jordi Colominas

Fira de Teatre de Tàrraga

Pep Fargas

Consorci Transversal. Xarxa d'Activitats Culturals

Narcís Puig

Teatre Lliure de Barcelona



poema dramàtic · 1 h 30 min

Una història d'amor entre dos homes és el fil conductor d'aquesta peça que recorre la darrera dècada del segle XX (des de la caiguda del mur de Berlín, fins a la caiguda de les Torres Bessones). Un viatge des del privat fins al públic, una reflexió sobre els últims esdeveniments de la història. Un plor pel segle XX.

Divendres, 25 de setembre de 2009

Sala 1 · 21 h

Años 90. Nacimos para ser estrellas

LA TRISTURA

Intèrprets: Itsaso Arana i Violeta Gil

Text: Pablo Fidalgo i Celso Giménez

Disseny d'il·luminació: David Benito

Col·laboren: Aula de Teatro de la Universidad de Alcalá de Henares i La Casa Encendida de Madrid

Projecte finalista: "Actos de juventud"

LA TRISTURA (Madrid, 2004) han estrenat els espectacles *La Velocidad del Padre*, *la Velocidad de la Madre* i *Años 90. Nacimos para ser Estrellas* (Premio Injuve 2008). Treballen amb la intimitat, amb el misteri i el desig, per una memòria col·lectiva, per un lloc d'unió absoluta.

www.latratura.com



teatre itinerant, eix comercial

Una desena de persones amb només una maleta i un record. Semblen tot just arribades d'algun país llunyà, van descobrint la ciutat, de la qual desconeixen les normes, l'estil de vida o els secrets. La seva gran ingenuïtat i curiositat els condueix a l'exploració minuciosa del lloc, com a veritables nens. Així van desvetllant les seves emocions i creant fortes complicitats amb l'espectador que creua el seu camí.

Dissabte, 26 de setembre de 2009

Sortida del Pati de les Comèdies · 12 h

Kamchàtka

CLOWNFISHCAT

Intèrprets: Albert Querol, Cristina Aguirre, Giyora Shochat, Josep Roca, Judit Ortiz, Lluís Petit, Maïka Eggericx, Santiago Rovira i Sergi Estebanell

Direcció: Adrian Schvarzstein

Projecte finalista: "Habitaculum"

CLOWNFISHCAT (Barcelona, 2006) és un col·lectiu d'artistes pluridisciplinars nascut al voltant del Festival Escena Poble Nou. Premi MiramirO 2008 al Festival Internacional de Teatre de Carrer de Gent, Bèlgica.

www.kamchatka.cat



maquinària visual · 10 min cada passi

L'ull de peix. A tots ens atreu mirar a través d'una espiera per veure el que hi ha darrera de la porta. Som curiosos. Com en *Alicia rere el mirall*, darrera d'aquesta porta circular, una dona habita un altre món, una pel·lícula a temps real, solitària, petita, un caramlet per a l'ull. Mirar, observar, visionar, veure imatges amb els ulls, llambregar, ullar, contemplar...

Dissabte, 26 de setembre de 2009

Vestíbul del Teatre · 20 i 22 h

Zootropo

ANTIGUA & BARBUDA

Intèrpret: Olatz de Andrés

Il·luminació: Jordà Ferré

Composició musical: Xavier Buixader

Disseny i construcció: Antigua & Barbuda, Òscar de Paz i Jordà Ferré

Idea original: Cia. Muda, Olatz de Andrés i Jordà Ferré

Creació: Olatz de Andrés i Jordà Ferré

Projecte finalista: "El circo de las penas"

Jordà Ferré és l'artista artesà creador de la companyia ANTIGUA & BARBUDA i del taller de construcció d'efectes per a cinema, publicitat i teatre. *Minicavallets*, *Tingalya*, *B.A.R.R.A.* o el *Gegant dels 7 Mars* són alguns dels seus treballs.

www.antiguaibarbuda.org

Amb la col·laboració de:



Murcia Cultural Capital Creativo

El Teatre Municipal de l'Escorxador és membre de:



10è PREMI DE PROJECTES D'ARTS ESCÈNIQUES LLEIDA 2009

Teatre Municipal de l'Escorxador

Lluís Companys s/n · 25003 LLEIDA · Tel. 973 27 93 56 · teatre@paeria.cat
www.teatreescorxador.blogspot.com



Ajuntament de Lleida